



Fachausschuss  
Persönliche Schutzausrüstungen  
**Prüf- und Zertifizierungsstelle**  
im BG-PRÜFZERT

Hauptverband der  
gewerblichen  
Berufsgenossenschaften

Durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik  
akkreditierte Prüfstelle für  
persönliche Schutzausrüstungen und technische  
Arbeitsmittel

Test institute accredited by Zentralstelle der Länder  
für Sicherheitstechnik, accreditation applicable to  
personal protective equipment and technical work  
equipment

Europäisch notifizierte Stelle  
Kenn-Nummer 0299

ZLS-P-696a/06

## Bestätigung Confirmation

**Bearbeitungsnummer:** 07 1 0055  
**Reference no:**

**Auftraggeber:** Alcan Airex AG  
**Applicant:** CH-5643 Sins

**Eingangsdatum der Prüflinge:** 12.02.2007  
**Date of receipt of the  
specimens:**

**Produktbezeichnung:** Auftriebsschaum  
(Art des Prüfgegenstandes)  
**Product designation:** Buoyant foam material  
(relevant to the test object)

**Typ:** Airex S32.50  
(Artikel-Nr., Handelsname o.ä.)

**Type:**  
(article no., trade name etc.)

**Auftragsumfang:** Materialprüfung gemäß DIN EN ISO 12402-7:03/2007;  
**Scope of testing:** DIN EN 393ff  
und SOLAS Lifejackets MSC Resolution 200 (80)  
Material tests in accordance with DIN EN ISO 12402-7:03/2007;  
DIN EN 393ff  
and SOLAS Lifejackets MSC Resolution 200 (80)

**Weitere Angaben / Bemerkungen:** Ausführliche Angaben zu den Prüfungen und Ergebnissen werden in den  
**Further details / remarks:** Prüfberichten zu o.g. Bearbeitungsnummer enthalten sein.  
Detailed statements concerning the tests and results will be included in the test  
reports of the above mentioned handling number.

### Bestätigter Sachverhalt:

Die eingereichten Prüfmuster erfüllen in den geprüften Punkten die unter Auftragsumfang aufgeführten Normen.  
The submitted test specimen did fulfill the requirements of the standards as listed under scope of testing.

Die Bestätigung bezieht sich ausschließlich auf die genannten Prüfgegenstände.  
The confirmation shall apply only to the above mentioned test objects.

Haan 27.06.2007

Ort (Place)

Datum (Date)



Hausadresse:  
BG-BAU-Arbeitsschutzzentrum Haan  
Zentrum für Sicherheitstechnik

Zwengenberg Str. 66  
D-42781 Haan

Tel. +49 (0) 21 29/ 5 76-431  
Fax +49 (0) 21 29/ 5 76-400

E-mail: praev.zs-w-ha@bgbau.de  
Internet: www.zs-bgbau.de